

Concordia Theological Monthly

Volume 5

Article 72

8-1-1934

Miscellanea

P. E. Kretzmann

Concordia Seminary, St. Louis

Follow this and additional works at: <https://scholar.csl.edu/ctm>



Part of the [Practical Theology Commons](#)

Recommended Citation

Kretzmann, P. E. (1934) "Miscellanea," *Concordia Theological Monthly*. Vol. 5 , Article 72.

Available at: <https://scholar.csl.edu/ctm/vol5/iss1/72>

This Article is brought to you for free and open access by the Print Publications at Scholarly Resources from Concordia Seminary. It has been accepted for inclusion in Concordia Theological Monthly by an authorized editor of Scholarly Resources from Concordia Seminary. For more information, please contact seitzw@csl.edu.

Miscellanea.

We Must Reach the Individual.

Among the dangers which threaten the life of our Church at this time we may point, first of all, to a perfunctory or mechanical Christianity. It is so easy to become accustomed to the motions of Christianity. Church-going, having been practised from early childhood, becomes a custom, as does attendance at Holy Communion and at meetings of church organizations. Just as mechanical becomes the pledging and giving of some arbitrary sum of money, 5 cents, 10 cents, 25 cents, for the Sunday collection. There is frequently no further thinking connected with these performances; they have simply become habitual. — This condition is often connected with the menace of numbers. We have become a large organization, 800,000 communicants — on paper. There is always danger in a larger group or mass, in a large congregation, in a large church-body, for members to rely upon numbers and to forget their duties as individuals. Every one waits for the other person to do the necessary things. — Moreover, there is the menace of orthodoxism, of relying upon the outward possession of the truth in doctrine. In fact, this may cause church-members, in the pulpit and in the pew, to become sticklers for traditional expressions which have no doctrinal value, just because they have commonly been used. The statement "Why, our fathers always expressed themselves thus and so" is frequently heard. The skeleton is clutched, the substance is forgotten. There is no careful study of the Scriptures for the purpose of applying sound doctrine to new situations and conditions.

History shows that such a condition breeds apathy, lethargy, paralysis, in spiritual matters. As one depends upon the other to do the work of the Lord, this work is neglected more and more. Initiative and self-activity languish and die. There is little or no growth in knowledge pertaining to sound doctrine and Christian life. Specious pleas and excuses become prevalent. And if we add to this the menace of wealth and luxury with its attendant worldliness, which tends to efface the boundary between the world and the Church, and the conditions which make for disintegration are present to an alarming degree.

It is necessary therefore that we once more remember our duty to reach the individual. The pulpit must take care of this need by presenting sermons based upon the most painstaking exegetical study and with applications intended for the particular congregation to which the sermon is addressed. Collections of sermons become a menace unless every sermon taken from such collections is recast to fit the needs of the individual congregation. The various organizations within the congregation operating under its auspices must receive the attention of the faithful pastor in the same manner. The truth of the Bible, the needs of the Church, must be presented to each society and to every member of every society in such a way as to be clearly understood by every one present, so that every one may feel his obligation and responsibility in the matter. When the pastor receives announcements for the Lord's Supper, he must take occasion to speak to the individual, not only in a general way regarding the doctrine

of the Eucharist and other Scriptural truths, but also with regard to his status in the kingdom of God and his work for the Lord. The custom of pastoral visiting (not only sick-calls) must be inaugurated once more. In short, wherever and whenever the pastor comes into contact with any of his members, he ought to present and discuss some phase of the Lord's work. If this is done throughout our Church for a number of years and continued in the future, we shall, with the help of God, succeed in restoring a more general, vital interest in the work of the Lord in our midst.

P. E. K.

The Tre Ore of Good Friday.

The observance of Good Friday is becoming general in our country. According to a late report the following States have made Good Friday a legal holiday: Connecticut, Delaware, Florida, Louisiana, Maryland, Minnesota, New Jersey, Pennsylvania, and Tennessee, as well as the Philippines and Porto Rico. Several State legislatures are now considering bills to follow the example of the above-mentioned commonwealths. The Roman Catholics rejoice over this fact, as their weekly journal *America* states, because it will make the observance of the *Tre Ore*, the three hours of Christ's agony on the cross, a general custom. The Roman Catholics have the Mass of the Presanctified at this time, and this is followed by almost continuous services throughout the afternoon and evening, "so that hardly a moment passes that does not see hundreds of people on their knees in adoring Him who for our transgressions was hanged upon the bitter tree."—In observing the *Tre Ore* period, Lutheran churches will do well to avoid every appearance of following Roman Catholic customs. We have excellent orders of service for Good Friday, which may well be studied and used by our congregations.

P. E. K.

Weiteres zum Jubiläum der Lutherbibel.

Da die drei in der ersten Hälfte des laufenden Jahrganges erschienenen Artikel über die deutsche Bibel, die dann auch im Separatdruck herausgegeben worden sind, dazu bestimmt waren, als Vorlagen für Konferenzbesprechungen zu dienen und sonderlich auch Material für Vorträge und Predigten zu liefern, hat vielleicht dieser oder jener Leser gemeint, das Gebotene sei für das wissenschaftliche Studium etwas zu elementar. Dies war uns nicht unbewußt, und eben aus diesem Grunde haben wir bei verschiedenen Bücherbesprechungen auf diesem Gebiet in den letzten Jahren auch auf wissenschaftliche Werke hingewiesen, für die sich Eingeweihte interessieren dürften. Nun steht es nicht so, daß neuere Werke die dargebotene Geschichte der deutschen Bibel etwa verändern würden; denn diese Tatsachen bleiben stehen. Aber was in den letzten zwanzig Jahren auf dem Gebiete der Forschung über die deutsche Bibel geleistet worden ist, kann manchen Punkt vervollständigen und wohl auch etwas klarer darlegen. Für solche, die Zeit und Gelegenheit haben, sich eingehender mit dem ganzen Thema zu befassen, nennen wir einige der hervorragendsten Werke auf dem Gebiet. Es sind die folgenden: Deutsche Bibelauszüge des Mittelalters zum Stammbaum Christi, mit ihren lateinischen Vorbildern und Vorlagen herausgegeben und erläutert von Hans Vollmer-Hamburg; Zwei fast verschollene Bibeln aus dem Beginn des vorigen Jahrhunderts von Hans Vollmer; Die „Wormser Pro-

pheten"; Eine vorlutherische evangelische Prophetenübersetzung aus dem Jahre 1527 von Georg Baring; Die Psalmenverdeutschung von den ersten Anfängen bis Luther, herausgegeben in Gemeinschaft mit Fris Jülcher und Billy Lüdtke von Hans Vollmer (2 Bde.); Quellenstudien zu Luthers Bibelübersetzung von Theo. Pahl, Weimar 1931; Im Kampf um die Bibel von Jos. Klapper, Breslau 1922; Die nationale Aneignung der Bibel von Konrad Burdach, Halle 1924; Studien zur mittelalterlichen Bibelübersetzung vor Luther von Fr. Maurer, Heidelberg 1927; Evangelium und Epistel deutsch von Paul Pietsch, Göttingen 1927; Studien zur mittelalterlichen Bibelübersetzung von Walther Biesemer, Halle 1928; Die Prophetenübersetzung des Claus Cranc von Walther Biesemer, Halle 1930; Luther und die Bibel von Albert Schramm, Leipzig 1923. Diese Bücher bringen, wie gesagt, im großen und ganzen nichts w e s e n t l i c h Neues, aber man findet in ihnen manches, was der Ergänzung dient und weiteres Licht auf die deutsche Bibelübersetzung wirft.

B. E. K.

Lehrverhandlungen — Lehrvorträge.

Wenn man in unsern Tagen der Versammlung einer Distriktsynode beizuhohnt, so findet man manches anders als vor einigen Jahrzehnten. Damals wurden die meisten Distriktsynoden innerhalb größerer Gemeinden abgehalten; jetzt findet sich eine ganze Reihe von Distrikten, die sich in Synodalanstalten versammeln. Damals tagten die Distriktsynoden so, daß man einen Synodalsonntag hatte, an dem die Synodalen gemeinschaftlich zum Gottesdienst gingen. Heutzutage hat man gewöhnlich nur einen Gottesdienst, einen Abendgottesdienst, für die Synodalen. Manche dieser Veränderungen sind durch die Zeitverhältnisse herbeigeführt worden und mögen an und für sich dem Segen der Synodalsitzungen wenig Abbruch tun. Unser hastendes Zeitalter kann sich kaum dazu entschließen, irgend etwas langsam und bedächtig zu tun; alles muß im Sturmschritt geschehen, und man drängt immer wieder, doch ja bald fertig zu werden, um wieder heimzukommen. Tempora mutantur.

Aber in einer Hinsicht kann man die Veränderungen der Jetztzeit nicht ganz billigen, nämlich in der Art und Weise, wie vielfach die Lehrbesprechungen geführt werden. Vor vierzig bis fünfzig Jahren und vorher hatte man wirklich *Lehrverhandlungen*. Nach der damaligen Weise war der Referent eigentlich nur der Leiter der Diskussion. Er stellte Thesen und versah diese mit den nötigen Beweisstellen aus der Schrift sowie mit Zeugnissen aus unsern Bekenntnissen und aus den Büchern angesehener Lehrer der Kirche. Dann referierte der Leiter der Verhandlungen, nicht aus dem Stegreif, sondern auf Grund der vorliegenden Stellen und Zeugnisse, und nach jedem Abschnitt einer These wurde von den anwesenden Synodalen dazu geredet. Vielfach lieferten solche Redner etwa so viel Material wie der eigentliche Referent, und geschickte Schriftführer bearbeiteten das Gesagte für die Protokolle. So wurde das Material tatsächlich von allen Anwesenden durchgedacht und durchgesprochen, und es blieb haften und brachte Frucht.

Heutzutage hat man auf unsern Synodalversammlungen vielfach nur *Lehrvorträge*. Der Referent erhält den Auftrag, genug Material für etwa fünf Stunden bereit zu haben, und er schreibt dann auch gewissenhaft genug auf, um eben so viele Stunden auszufüllen. Wenn dann überhaupt

noch hier und da fünfzehn Minuten übrig sind für Bemerkungen, so fühlt schon jedermann in der ganzen Versammlung, daß man sich nun aber auch beeilen müsse, denn sonst ist die Zeit verstrichen. Auch ist oft in den Lehrvorträgen tatsächlich alles bis in die kleinsten Details ausgeführt worden, so daß nicht viel mehr dazu gesagt werden kann. Aber diese Weise ist nicht so gut für das Durchdenken des Referates oder der Thesen. Man hat es wohl angehört und sich über den Fleiß und die Gründlichkeit des Referenten gefreut, aber man hat sich nicht selber daran beteiligt. Und das ist keine gute Weise.

Da wäre uns die Weise, die in unsern Tagen von vielen größeren Vereinen befolgt wird, doch lieber. Es wird ein Mann als Leiter der Verhandlungen bestimmt. Dieser Redner führt den Hauptgedanken des Themas in seinen Grundzügen aus. Ihm folgen nach jedem Hauptabschnitt vier bis sechs Redner, die einschlägige Gedanken ausführen oder Anwendungen machen. Bei Befolgung dieser Weise wundert man sich gar nicht, daß die Zahl derer, die sich an den Verhandlungen beteiligen, nachdem die Leiter ihre Sache beendet haben, eine sehr große ist. Es wäre der Mühe wert, sich diese Weise etwas näher anzusehen, damit wir auf unsern Konferenzen sowohl wie besonders auf unsern Synodalversammlungen wirklich Lehrverhandlungen, Lehrbesprechungen, haben. Dann nähmen ohne Zweifel alle Anwesenden viel mehr mit nach Hause. P. E. K.

Babylon — Rome.

In a recent most interesting book by Barnes, *The Martyrdom of St. Peter and St. Paul*, this learned Catholic scholar also touches upon the question of identifying Rome with the Babylon of the First Epistle of Peter. The author says: "That Babylon in this place must be taken to denote the imperial city and cannot be referred to either the ancient Babylon in Chaldea or to the fortress of that name in Egypt is a matter on which all scholars are now agreed and which may be taken as beyond controversy. Ancient writers are absolutely unanimous on this point, without even a single exception." "The name of Babylon was in common use both among Jews and Christians to denote Rome as the great oppressor." (Pp. 8. 39.) If one considers the source of this emphatic statement, its importance is readily seen. P. E. K.